**STREET ENGLISH**

**I : A/ I LIVE IN PORTUGAL**

**//MY : MA / MY LIFE IS GOOD**

**DAY EXPRESSIONS**

GOD REST HER/HIS SOUL: QUE EN PAZ DESCANCE

PRACTICE MAKES PERFECT: LA PRACTICA HACE AL M….

TAKE IT EASY / SLOWLY: TOMALO CON CALMA

WATER UNDER THE BRIDGE: PASADO PISADO

NO PAIN NO GAIN: SIN DOLOR NO HAY GANANCIA

SHIT HAPPENS: YA QUE CARAJOS

IT WAS WORTH IT: VALIO LA PENA

IT IS WORTH IT: VALE LA PENA

IT WILL BE WORTH IT: VALDRA LA PENA

WHAT´S FUNNY? CUAL ES EL CHISTE

IT´S UP TO YOU: COMO TU QUIERAS (ME,HIM, HER, US, THEM)

DO WHAT THE FUCK YOU WANNA DO: HAGA LO QUE LE DE LA GRAN H”·$%&/ GANA

IT´S YOUR BUSINESS: ES TU PROBLEMA

NOT MY BUSINESS: NO ES MI PROBLEMA

NOT YOUR BUSINESS: QUE LE IMPORTA

JACKSHIT: NI MIERDA/ NOTHING AT ALL : NADA DE NADA

FUCK OFF: ABRACE- NO ME JODA

NO FUCKING WAY: NI POR EL CARAJO

SHUT THE FUCK UP! : CALLESE LA JETA!

NOT ALL THAT GLITTLERS IS GOLD: NO TODO LO QUE BRILLA ES ORO

IN THE LAND OF THE BLIND, THE ONE EYED IS KING: EN TIERRA DE CIEGOS, EL TUERTO ES REY.

NO RUSH: NO HAY AFAN

IT´S ON ME: YO INVITO

GOOD EVENING: BUENAS NOCHES (SALUDAR)

GOOD NIGHT (BUENAS N/DESPEDIRSE)

HAVE A NICE DAY/NIGHT/WEEKEND/SHIFT: QUE TENGAS UN BUEN…….

YOU KNOW WHAT I MEAN? ME ENTIENDES?

I MEAN: QUIERO DECIR

HOW OLD ARE YOU? CUANTOS AÑOS TIENES

HANGING OUT : FARREAR

HANGING AROUND : PARCHAR

HANGOVER: GUAYABO

NO WAY!! NO JODAS

NO FREAKING WAY! NO SEA HIJUEMADRE

NO FUCKING WAY!!, NO SEA HIJ”·$%&/

TO TELL THE NAKED TRUE : HABLAR A CALZON QUITADO

PARDON? SAY IT AGAIN? PERDON? PUEDES REPETIR?

SORRY. LO SIENTO/ I´M SO SORRY: LO SIENTO MUCHO (HACER/SENTIR)

MY APOLOGIES: MIS DISCULPAS

I APOLOGIZE TO (SB) YOU ALL: ME DISCULPO CON (ALGUIEN)

I APOLOGIZE FOR (ST) I WHAT I SAID: ME DISCULPO POR (ALGO)

IT´S NOT A BIG DEAL: NO ES NADA DEL OTRO MUNDO/ NO ES GRAN COSA

IT`S A BIG DEAL:ES UN CHICHARRON/UNA RE CAGADA/ UN REMIERDERO/ ES COSA SERIA

YOU ROCK: LA ROMPE / YOU ARE ON FIRE/: LA ROMPES

YOU ALWAYS SET THE WORLD ON FIRE: SIEMPRE LA SACAS DEL ESTADIO

YOU HAVE GOT ANOTHER THING COMING: UD DE VERDAD LA ROMPE (MAL)

YOU ALWAYS SCREW IT UP: UD SIEMPRE LA CAGA

VERB: ACTION/NOUN: NAME/ADJECTIVE: CHARACTERISTIC (COMER/HAMBURGUESA/CALIENTE)

WHAT DO YOU DO FOR A LIVING? TU QUE HACES? A QUE TE DEDICAS?

I AGREE WITH YOU: ESTOY DE ACUERDO CON TIGO

I DISSAGREE WITH YOU: NO ESTOY DE ACUERDO CON TIGO.

BAD BREATH: MAL ALIENTO

IT´S A SHAME: ES UNA VERGÜENZA

WHAT A SHAME! : QUE VERGÜENZA!

FAT/CHUBBY/BIG (GORDO)

UGLY/NOT PRETTY/GOOD LOOKING/HANDSOME/BEAUTILFUL/UNSIGHTY

OH MY GOD!!!OH MY GOSH!! (ATONISHMENT)OH MY……

JESUS FUCKING CHRIST!! AY JUEP..

WOW, HOLY SHIT/FUCK/HELL: NO SE HP

DAMN: MIERDA!

MORON: TOP DE GROSERIA

WHAT A CANDY ASS: QUE CULAZO!

MY MOUTH IS WATERING: SE ME HACE AGUA LA BOCA

ON THE ONE HAND….. ON THE OTHER HAND: POR UN LADO… Y POR EL OTRO.

WITHOUT FURTHER ADO: SIN MAS PERAMBULOS

CUT TO THE CHASE: AL GRANO

I APPRECIATE IT: MUCHAS GRACIAS, QUE DETALLAZO (DE CORAZON)

TIME (READ THE NUMBERS)

9:56/10:04 IT IS ABOUT 10 O´CLOCK

IT IS IN THE TIP OF MY TONGUE: EN LA PUNTA DE LA LENGUA

JUST IN CASE: POR SI ACASO

JUST BECAUSE: POR QUE SI/NO

NOTHNG HAPPENS JUST BECAUSE: NADA PASA POR ACASO.

I WAS BORN ON 08/09/1981 AUGUST/NINETH/NINETEEN-EIGHTY ONE

1ST: FIRST (21.31) TWENTY FIRST 21ST/THIRTY FIRST 31ST

2ND: SECOND (22) TWNETY SECOND 22ND

3RD: THIRD (23) TWENTY THIRD 23RD

I was born on april/26/1990/ I WAS (AUOS)

WALK THE DOG: PASEAR AL PERRO

WALK/TALK (WOK/TOK) WALKIE/TALKIE

THE TAYLOR´S WIFE IS ALWAYS THE WORST CLAD: EN CASA DE HERRERO….

BLESS YA (1 ESTORNUDO) 2 MONEY 3 HEALTH

DO MY BEST: DAR LO MEJOR DE SI/ METERLA TODA

RUN THE EXTRA MLLE: EL PLUS. PONERSE LA 10

IN QUOTATIONS: ENTRE COMILLAS

TO /ING

TO HAVE BEEN UP TO (ING) PASARSELA HACIENDO ALGO I HAVE BEEN UP TO STUDYING

TO BE USED TO (ING) ESTAR ACOSTUMBRADO A ALGO I AM USED TO WORKING

TO GET USED TO (ING) ACOSTUMBRARSE A ALGO I NEED TO GET USED TO WORKING OUT.

TO BE COMMITTED TO (ING) ESTAR COMPROMETIDO A ALGO I AM COMMITTED TO DOING MY BEST.

MOST OF THE TIMES LESS MEANS MORE: MENOS ES MAS

**I CAN´T BELIEVE MY EYES!: NO LO PUEDO CREER!**

**DAREDEVIL : TEMERARIO**

**LONG TIME NO SEE!! TIEMPO SIN VERNOS**

**IT´S BEEN A LONG TIME: HACE RATO, HA PASADO MUCHO TIEMPO**

**BECAUSE I SAID SO: POR QUE YO LO DIGO**

**BEUCAUSE IT IS JUST THE WAY IT IS: POR QUE ASI SON LAS COSAS.**

**THAT´S A HEAVY STUFF: ESA VAINA ES UN CAMELLO, DENSO, DIFICIL**

**WHAT ABOUT YOUR (BOYFRIEND)? QUE TAL ESTA TU (NOVIO)**

**I AM GLAD TO HEAR THAT: ME ALEGRA ESCUCHAR ESO.**

**I AM SO SORRY TO HEAR THAT: LAMENTO MUCHO ESCUCHAR ESO.**

**WHAT ABOUT YOURS? Y EL TUYO? TUYA?**

**IT COSTS AN ARM AND A LEG: CUESTA UN OJO DE LA CARA**

**YOU´RE WALKING ON THIN ICE: ESTA ANDANDO EN A CUERDA FLOJA**

**OVER AND OVER AGAIN: UNA Y OTRA VEZ**

**BETWEEN THE DEVIL AND THE DEEP: ENTRE LA ESPADA Y LA PARED**

**TRICKY SITUATION,: CHICHARRON**

**BE : SEA, ESTE / HALLOWEED BE THY NAME: ALAVADO SEA VUESTRO NOMBRE**

**THY: VUESTRO/THOU : VOSOTROS**

**DON´T KNOW WHAT YOU GOT ´TILL IT´S GONE: NADIE SABE LO QUE TIENE…..**

**TO BE IN LUCK: ESTAR DE SUERTE /LUCKY: AFORTUNADO**

**GOOD LUCK/BREAK A LEG: BUENA SUERTE**

**MAKE UP MY MIND: DECIDIRSE D UNA VEZ POR TODAS**

**TO DO THE RIGHT THING: HACER LO CORRECTO**

**TO DO THE WRONG THING: HACER LO INCORRECTO**

**OUT OF THE BLUE: DE LA NADA**

**I AM HIGH: PRENDO// IM SO HIGH: REPRENDO / IM HIGH AS FUCK/HELL: PU!”·$% PRENDO**

**I LOVE YOU / I LOVE YOU AS HELL: TE AMO/ TE AMO MUCHISMO**

TO BE A PAIN IN THE ASS / NECK : SER UN FASTIDIO

TO EACH THEIR OWN: PARA LOS GUSTOS LOS COLORES

TO BREAK A RULE YOU GOTTA KNOW THAT RULE BEFORE: PARA ROMPER UNA REGLA DEBES CONOCERLA PRIMERO.

FROM NOW ON: DE AHORA EN ADELANTE

AND SO ON: ASI SUCESIVAMENTE

SUCH AS LIFE : ASI ES LA VIDA

LOOK ME IN THE EYE: MIREME A LOS OJOS

PRACTICE WHAT YOU PREACH: PRACTICA LO QUE PREDICAS

YOU AIN´T GOT NO GUTS ENOUGH: NO TIENES LAS BOLAS

IT´S RAINING CATS AND DOGS : ESTA CALLENDO UN AGUACERO

SO FAR: HASTA AHORA

SCAM: ESTAFAS

SPAM: TELEMARKETING

I WILL BEAT THE HELL OUTTA YA (OUT OF YOU)!: LE VOY A DAR UNA PELA

PARDON MY FRENCH: CON TODO RESPETO.

TRIGGER WORD: EL DETONANTE

ALL HELL BREAKS LOOSE: SE ARMA EL MIERDERO (BROKE (PAST), WILL BREAK (FUT)

SOMETHING WICKED THIS WAY COMES: ALGO MUY MALO ESTA POR PASAR.

I AM NOT UP FOR JOKES/TROUBLE/BULLSHIT: NO ESTOY PARA CHISTES/ PROBLEMAS/GUEVONADAS

TO SPEAK YOUR MIND: DECIR LO QUE PIENSAS

WHAT IT TAKES: LO QUE SEA

TWO FACED MAN: PERSONA DOBLE

TRUE COLORS: MOSTRARSE COMO SE ES. I SHOW MYSELF IN MY TRUE COLORS: ME MUESTRO COMO SOY.

BABYS AND DRUNK PEOPLE ALWAYS SHOW THEMSELVES IN THEIR TRUE COLORS.

HYPOCRISY BELONGS TO LIVING IN SOCIETY: HIPOCRESIA ES PARTE DE LA EDUCACION.

WE ALL GOT SKELETONS IN THE CLOSET: TODOS TENEMOS NUESTRO GUARDADO

DO NOT AIR THE DIRTY LAUNDRY: LA ROPA SUCIA SE LAVA EN CASA

THERE ARE SOME DOORS THAT NEVER MUST BE OPEN. BECAUSE ONCE YOU DO IT, THERE IS NO TURNING BACK:

WE ALL HAVE BAD DAYS. WE ALL HAVE BAD TIMES.

WE CANNOT FOOL OURSELVES: NO PODEMOS ENGAÑARNOS A NOSOTROS MISMOS.

FUCK THE WORLD: QUE SE JODAN TODOS.

IT CAN RAIN ALL THE TIME: NO PUEDE LLOVER TODO EL TIEMPO.

THE SUN WILL ALWAYS RISE AGAIN: EL SOL SIEMPRE VOLVERA A SALIR.

THERE IS ALWAYS A CALM BEFORE THE STORM: SIMPRE HAY CALMA ANTES DE LA TORMENTA

**FEB 15TH**

THE COAST IS CLEAR: NO HAY MOROS EN LA COSTA

DOES THAT RING A BELL? NO TE SUENA FAMILIAR?

I AM SPEECHLESS/ AT A LOSS FOR WORDS: ESTOY SIN PALABRAS

YOUR EYES ARE BIGGER THAN YOUR STOMACH: SE LE VAN A SALIR LOS OJOS

I AM JUST MESSING AROUND: ESTOY JODIENDO

STOP MESSING AROUND: DEJE DE JODER

DON’T LET ME DOWN: NO ME DECEPCIONES

EVEN WHEN I NEVER EXPECT ANYTHING FROM YOU, YOU ALWAYS LET ME DOWN: AUN CUANDO NO ESPERO NADA DE TI, SIEMPRE LOGRAS DECEPCIONARME.

IM ON A BUDGET/ EMPTY HANDED: ESTOY PELADO

LIVE IT UP: GOCECELA, PASELA UNA CHIMBA

STANDS TO REASON: ES LOGICO/TIENE SENTIDO

JUST GO WITH THE FLOW: SOLO DEJATE LLEVAR

I DARE YOU: TE RETO A/ TE ATREVES A..

HOW DARE YOU? : COMO TE ATREVES?

I DIDN´T MEAN TO HURT YOU: NO FUE MI INTENCION LASTIMARTE

KEEP IT REAL/TRUE: SE TU MISMO

I WILL GIVE IT A SHOT: LO INTENTARE

WHY DON’T YOU GIVE IT A SHOT?: POR QUE NO LO INTENTAS?

JUST MAKE A LIVING: HAGA ALGO (GANARSE LA VIDA)

I AM IN A JAM: ESTOY METIDO EN LA GRANDE

I AM CLEANING OUT MY CLOSET: ESTOY DESAHOGANDOME / SACANDOME TODO

BLOOD IS THICKER THAN WATER: LA SANGRE TIRA/LA FAMILIA VA PRIMERO

EVERY OTHER DAY: UN DIA SI UN DIA NO

**FEB 22nd**

**THE MORE YOU (STUDY) (MIENTRAS MAS\_\_\_\_\_), + THE (COMPARATIVE FORM) MORE YOU LEARN.**

**THE MORE YOU PRACTICE, THE FASTER YOU LEARN: MIENTRAS MAS PRACTIQUES, MAS RAPDIO APRENDES**

I AM AT YOUR BECK AND CALL**:** ESTOY A TU ENTERA DISPOSICION

I DON´T BUY IT : NO ME LO CREO

SHAPE UP: PONGASE LAS PILAS

THAT IS CAP (CRAP): ESO ES MENTIRA-BASURA

YOU FEELS ME? ¿ME ENTIENDES? (SENTIMIENTO)

I FEEL YOU: TE ENTIENDO

I HAVE BEEN THERE BEFORE: YO YA HE PASADO POR ESO

THIS IS FIRE/INSANE/AWESOME: ESTO ESTA INCREIBLE / ESTA UNA CHIMBA

I GOT YOUR BACK: YO LO RESPALDO

WISH ME LUCK: DESEAME SUERTE

I AM ON/BY YOUR SIDE: ESTOY DE TU LADO

THAT IS EASY FOR YOU TO SAY: PARA TI ES FACIL DECIRLO

EASIER SAID THAN DONE: MAS FACIL DECIRLO QUE HACERLO

ANYTHING GOES: TODO SE VALE

I AM SO PROUD OF YOU: ESTOY MUY ORGULLOSO DE TI

ARE YOU NUTS/CRAZY/INSANE? ESTA LOCO?

WHAT ARE THE ODDS? QUE CASUALIDAD

SPEAKING OF THE DEVIL: HABLANDO DEL REY DE ROMA

GET OVER YOURSELF: YA, SUPERELO

TURN THE PAGE: PASE LA PAGINA (EXPERIENCIA)

MY HANDS ARE TIED: ESTOY MANIATADO

EQUALITY COMPARISON (AS \_\_\_\_\_ AS / TAN\_\_\_\_\_\_\_\_COMO/IGUAL DE \_\_\_\_\_\_ QUE)

LAURA IS AS PRETTY AS MARY : LAURA ES IGUAL DE BONITA QUE MARY.

MERCEDES BENZ IS AS EXPENSIVE AS BMW

MERCEDES BENZ IS MORE EXPENSIVE THAN FORD

POSSESSIVE PRONOUNS

I MY MY CAR

YOU YOUR YOUR FAMILY

HE HIS/ HIS HANDS SUS MANOS

SHE HER/ HER FACE SU CARA

IT ITS/ THIS IS MY PHONE. ITS COLOR IS GOLD AND ITS CASE IS BLUE.

THIS IS MY PHONE. IT´S GOLD.

IT IS FROM 2015

WE OUR / THIS IS OUR COUNTRY

THEY THEIR/ THEIR HOUSE IS VERY NICE

LEAVE ME ALONE : DEJEME TRANQUILO/ SANO

MARCH 01

EASY PEASY LEMON SQUEEZY: ESO ES PAN COMIDO

DOPPELGANGER: TENER UN DOBLE

GO BIG OR GO HOME: HAGALO BN O NO HAGA UN CARAJO

YOU HAVE (AIN´T GOT) NO SPINE: NO TIENES AGALLAS/ SER UN COBARDE

IT IS TOMATO TOMAHTO: ES LA MISMA VAINA

WHAT ARE YOU AFTER? QUE ES LO QUE QUIERE? QUE ESTA BUSCANDO? (double intent)

WE HIT IT OFF RIGHT AWAY: NOS CAIMOS BIEN DE UNA

LOVE AT FIRST SIGHT: AMOR A PRIMERA VISTA

NOT MY STRONG SUIT: NO ES MI FUERTE

ST IS HONKY DORY: IR DE MARAVILLA

WHEN ANYTHING CAN GO WRONG, SOMETHING GOES WRONG: CUANDO NADA PUEDE SALIR MAL, ALGO SALE MAL.

FINDERS KEEPERS, LOSERS WEEPERS: LAS COSAS SON DEL QUE SE LAS ENCUENTRA

AND TO TOP IT ALL OF: Y PARA COLMO DE MALES

TO CHEAT: ENGAÑAR, HACER TRAMPA/ TO CHEAT ON (SB): PONER CACHOS

TO PLAY WITH SB: JUGAR CON ALGUIEN (2) / TO PLAY SB (1)

OK, YOU ARE RIGHT. I CHEATED ON YOU. I PLAYED YOU AND I AM SO SORRY.

YOU GOT A HICKEY: TENER UN CHUPON

THIS IS IT: ESTO ES TODO / THAT IS IT: ESO ES TODO

THIS-THESE: ESTE,A/ ESTOS, AS--- THAT-THOSE: ESE,A/ESOS,AS

DAYDREAMING: SOÑAR DESPIERTO

IT CANNOT RAIN ALL THE TIME: NO PUEDE LLOVER TODO EL TIEMPO

I WILL DO IT REAL QUICK: VOY A HACERLO RAPIDO

LET ME TELL YOU SOMETHING REAL QUICK: DEJAME DECIRTE ALGO RAPIDO

THAT´S WHAT SHE SAID: ESO ME DIJERON ANOCHE (DOBLE SENTIDO)

HIT ME UP: LLAMAME, ESCRIBEME, WHASAPEAME